



Reimagining Education During the Pandemic

**PORTLAND
PUBLIC SCHOOLS**



Các Thùng Thực Phẩm Sẽ Được Phân Phát cho Các Gia Đình Trước Kỳ Nghỉ Mùa Đông

Ngày 16 Tháng 12, 2020

Kính gửi các gia đình PPS,

Khi chúng tôi chuẩn bị cho kỳ nghỉ mùa đông hai tuần, chúng tôi muốn thông báo cho quý vị biết một dịch vụ bổ sung sẽ được cung cấp vào ngày cuối cùng phân phát bữa ăn trước kỳ nghỉ. Vào Thứ Sáu, Ngày 18 Tháng 12, chúng tôi sẽ phát những thùng thực phẩm có đủ cho các bữa ăn trong bảy ngày. Các gia đình đã ghi tên để được giao thức ăn tại nhà cũng sẽ nhận được thùng thực phẩm. Hầu hết các thức ăn trong thùng thực phẩm sẽ an toàn khi bảo quản ở nhiệt độ phòng (xem hướng dẫn bảo quản thực phẩm [see food storage guide](#)).

Dịch vụ này sẽ xảy ra trong thời gian phân phát thực phẩm thông thường của chúng tôi, từ 3 đến 4:30 chiều, tại 35 địa điểm trường học mà chúng tôi sử dụng để phân phát thực phẩm trong khi thời kỳ học tập từ xa (xem trang web và bản đồ [see sites and map](#)). Chúng tôi yêu cầu quý vị thực tập nguyên tắc cách xa xã hội và đeo khẩu trang.

Dịch vụ phân phát bữa ăn của chúng tôi sẽ tạm dừng trong khi các trường học đóng cửa trong kỳ nghỉ mùa đông, từ Ngày 21 Tháng 12 đến Ngày 1 Tháng Giêng. Dịch vụ phân phát bữa ăn sẽ tiếp tục trở lại vào Thứ Hai, Ngày 4 Tháng Giêng.

Nếu quý vị cần hỗ trợ thêm để có các bữa ăn trong khi nghỉ học, xin truy cập www.pps.net/nutrition và nhấn vào "Resources for Locating Food" và "Food Benefits for Families". Quý vị cũng có thể liên lạc với văn phòng trường học của học sinh về các hỗ trợ và tài nguyên hiện có khác.

Chúc quý vị một mùa lễ an toàn, vui vẻ và hạnh phúc.

Dịch Vụ Dinh Dưỡng PPS